

Պեր Նուժբուռն **40** փր. — Պեր Հաթիժ կէտիբեան սօսրն 2 ղըշ — իբէ Հաթիժ-թառան սօսրն 1 — իւշ Հաթիթառան պիբ պյա գառար 10. — իւշ պյառան սօսրն 20 ղըշ. արը.

Ենէկիկի բէլի 200. — Ալլըբ պլլըբ 140. — իւշ պլլըբ 60. — Թաշրալար իկի բոսթ իւճըթի 45. — Նէշիբ բոսթ 87 ղըշ. արը.

Դաշէկ պյա Վիճէլայի իւսուսութ իկի 8. ԹՈՒՆԱՅԱՆ իւրաքանչեւ յաւնուր.

ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Ն⁰ 58 — ՃՈՒԽԱԱ 2/14 ՆՈՅ. 1884
ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ ԴՕ ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ 1501

ԻՏԱՐԷԻՍԱՆԵՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
ՊԷՋՈՂԼՈՒ ՇԻՂԻ սօգաղը Ն⁰ 5

Իրանից գեր աստիճը պեր տեճալը ինն 3. — Իբրիեր տեճա ինն 2. — Իւ-
րէ տեճա ինն 1. — Իք աւիճիքի գօնուանն պէճեր աւիճը 10 զէր։
Տաւս զիւտաւ իւ ուգաւ իրանաւ ինն ալանս զաւալար յօւտար։
Բօւթա իււրթի լիւրիւկիւ մէքիւնալը զաւալու յօւնանալ։
Տէր յօւնանաւն էրադ իւտա իսիւկիւ։
Իւււրու. նաճապաւս այիւ պաւ իւտաւն տէճա յօւնաւ։

ԱՍԻԹԱՆԷ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 2

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻԻՆՏԷՐԻՃԱԹ՝

Թէէկրափիէէ . — Տախլիլիէէ . — Բա-
թիլիլիլիլի սէպէպ . ու թէ՛ ֆէրրուաթը հագ-
գընտա թափսիլաթ . — Խարիճիէէ Ա-
վրսթրիա-Մաճարիաթան . — Գօլէրա . —
Սարրաֆիէէ :

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐՅԷ

Բարիս , 14 հուլ.

Ի վիճակի (համըն չարչենային) կիւնքի գ-
լէրա վէ ֆիւեաթընըն միգտարը մէճմուրի
81 է, վէ տիւնքի (համըն բէնչչենային կիւն-
քի) գուլէրա վէ ֆիւեաթը չիմտիւէ գատար
58 է պալիդ ուլուռչ, վէ տիւն Թուծտա
8, վէ Ողանտա 2 լիշիլ գուլէրատան վէ-
ֆաթի իթմիշ տիր:

Հօնորա , 14 հոյ.

Մէծ լիսի անան, իսլահաթը ինթիխա-
պիեհէէ տայիր օլան լայիհաեը պիրինճի
գրաաթընտա գապուլ իյէմի, տիր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ.

Թէրազ գլխաթը թասարուփի եւ
մէսէն սինէ տայիր ի թէրն էքսորէ
դաղէ թառնա Սէ ամ գուլ մուսգիրի
թարաֆըն տան պէք վէճյի ակի եւ
զըմիշտ արր :

«Պիրի մեմէ.քէթեւ էճնէպիւ սէրմաս. եւէլէրի նէ գատար չօգ կիրէր իսէ. օ մեմէ.քէթ վէլէվ մէնապիլի մալի. եւէճէ բւ.ք զճնկին օլսա, վէ հալը զասֆէթտէ օլուպ, բարասը տախիս պուլունմասա, — քի թիւրքիս իշինս պուլ.ք պալիտան տէլէլ տիր — օ մեմ. լէ.ք.թէրին հալի տահա իլի օլաճաղը տէրքեար օլուղոճա տալիր սալը. հիւ.քիւմէլէլէրին դապուլ իթտի.քլւ. րի պիր գայտէ.լի ումուսիւե.լի իյգահ վէ իսպաթ իյլէմէ.ք իւզդէ, միւթէ. պէր դաղէթանըղտա միւթլմատտին. իթտիկինիզ իգ տամաթը, պու մէմ. լէ.ք.թէրին իգ պալ ու լթալինէ ազ չօգ ալէպադատար պուլունմարըն ճիւմէլէլ թագատիր իթտէր սէզա տըր, Հաթթմա աղըլը օլան հիւ.քիւ. մէթէր, էճնէպիւ սէրմանէլէրի ճէպ իթմէ.ք իշին, պաղը ֆետաքարըղ. լարա պիլէ գաթլանըլար, ֆադաթ միւլէլիֆէ ֆէճնտի, հիւ.ք միւլահաղա իթմէթաթուլուղ.քի պիր լծա. գըւլ.ք օլուղը գուլաղլարա պարը է. սաս վէ դալլիտէլէր վաղ իտէճէ.ք եէրտէ, պիր վաղըթ կէլէճնէ.ք տիր.քի, թիւրքիսեա էճնէպիւ սէրմանէ.

Երևին, իտիպա իթմէքտէն հիւքիւմէթի
Օսմանիե՛ն, յի մէնն իտէնն զպապ սէր-
պէսթէ՛ն մէյտանը վաղը՛հա գոնու-
լանա՛դ տոր, էսպապը մէգքիւր, ի-
չպու մէմիքէթի վէ պուրանը իտա-
րէ իտէն սորնքթի պլիւնիէր իչին
մալիւմ օլտուրու հալտէ, զանն ի-
տէրմսիինիքքի, օ ղընթիպը, մէմէ-
քէթէ էհնէպի սէրմսեէլէրի կիրտի-
կի թագտիրտէ, մէմիքէթին պու-
եհիւղտէն իթմիֆատէ իտէնէկինի պլի-
մէսինիէր, Ոնիէր, պու խուսուար
սիգրտէ վէ պնտէն տահա իյի պի-
լրիւր, ֆիմի մսթէրսինիք, չախսէն
պու մատտէ յի սորունուք, խուսուար
մէգքիւրուն զպապ իտիպա մէսինի-
տէն տօլաբը մահճուպ օլտուրու կէօ-
րիւլէնէկինտէ իչթիպահ եօք տուր

«Մէմէքէթի» խտարէ իտէն սընըֆ.
լարըն ճւռնէսի, պու սէֆլը հալինին
իհեաղ տէմիր Եօլլարըն վէ գանայ.
լարըն ինչաքնա վէ մատէնդերին իչլէ.
թիւմսնէ վէ սայիրէ վէ սայիրէ
միւթէվաղըֆ օլտուղուն, պիղի-
գատար գանմըլ տորլար, Ֆադավ-
պալլար տիւթուրը քիւէկէր պիղ պո-
չէյլէ միւսառնէ խտէրիւնէլվիւ.
բալլար իլէրլէ եւճէքլէրինտէ, կէրէք
պիղվէ կէրէք, էհայիմիդ, Էլլուբալը.
լարըն ալլէագըլ իլէ նա՛սըլ իմթիղան-
էքէպիլէհէ կիդ տիր, Օ հալտէ պիղ
իտէնիս մէմէքէթիմիղտէ սահայ օլա-
մանաճաղըմըլ կիպիլ, էհայիմիդ տիր-
Էլլուբալլար միսիլու սէրպչէմթ տիր-
չիւնմէքիք խառնտինէ մալիք օլա-
ճաղլարընտան, վէ թապիաթիյլէ, պու-
սըրատա թօբադտան չէօմէք իլէ
տէմիր չէօմէք հիքրահէյի գատի-
մէսի գուհուրա կէլէճէք տիր, Խա-
լստ չէօյլէ սէօյլէհէլիմ, էկէր Էվրո-
բալլար պու մէմէքէթիէ կիլէրլէր-
խէ, պու ճիւլէք կիւն հուրմ՝ սիւ-
րէն ֆիքիլլէր ալլուսիմ օլտուղուն
պաչգա, պէլքի հէյեքէթի իճթիւմ.
իլէն ուսուլի տէթէպոլի օլունաճաղ
վէ պոնաան, էօյլէ պիլ նէվ բան.
տօսիմտ օնուռն գուհուրա կէլէճէք
տիր, քիւ, նէթիճէլլէրի քիւսնէ իա-
րաթընաան քէչֆ խոլէմէհէճէկի
տէրքետար տրը:

[illegible]

իշպու մէջմուպ հազգընտա իւ
թէնն էքբորէս զազնթասը պէեանը
մութալաա խտէնք, տիեօր քիւլլ
մապուլ մութալիլիմիզ, թիւրքիտանը
մատտի լէրազգ ըսնա մէտար օյմազ
իւզրէ, մէմէքէթէ էնէնպի սերուս
եէլէրի խոխալինէ գարչը պուլունան
յարըն կիզիտէ պազը մէպէս վէ է
նասյարը օտուղուրէ պէեան խտէնք
իւեան ալու մէպէս վէ էնասյարը
մէյտանա չըգարմազ գանունա մութ
խալիք պիր շէյ տիր կիպի, անիլեր
մէյտանա չըգարմաշըն պիւեիւք պիր
շէյ աատ իլլէօր, վազ տա պաշընն
մէսէլէտէ մութալիլիմիզ իլէ հէմէֆ
քեար իսէք տէ, կէսոէթտիլիկ շօգ
մթարաաա քէնտիյուլէ ապա հէմ
էֆքեար տէլիլիզ, զիրա էվիլէա, Օւ

լի բաշանըն իկննիրնտէն պու անէ գա-
տար, Թիւրքիանըն պաշընա գէվա-
թը միեանընտա, չօղլար, մէմէքէթի
ուսուըլ սանայիքէօնէ, էննէպիլէրին
խախալնտէ, հէյեէթի ինթիմայիե
վէ բօլիթիգա նօգլմայի նազարըյա
Փայտէ պուլունմասը հազգընտա
աշըլտտան աշըլա իզհարը թէրէն
Սիլուսթիմիշ տիրլեր, վէ էյան տաթի
իմմէքտէ տիրլեր. սանիէն՝ պէօլլ
պիր էֆքեար հազգընտա պահ-
իթմէքտէ պիղդէ գանուան մուխա-
լիֆ հիչ պիր հալ կէօրիլմէքտէ
տիր, կէրչի ինսանլարըն ետըընը
պիր թարգ էօրիլա օլտուղան, վէ
պու թարգ էօրիլան լիտտիլնտա
Ֆէնարը մէվլանս պուլունտուղան
ինանալար իչին, օլ նօղլմա բէ-
տօղլու իսէ տէ, լաքին էննէպիտէր-
մանէլէրինին թիւրքիանա տուխուլի
նէ մումանաաթ խտէն Սամսըլլար
թարտփընտան մէղիբր էֆքեար հազ-
գընտա բէք նամալուրան միլթպա-
սախիմէքտէ տիր, վէ էֆքեարը մէղբի-
րէ, խուսուսիլէ երլիլէրին ղանտա
թը էֆքեարը օլտուղա հիհէթլէ
չայեանը հուրմէթ վէ րիտէթ օլ-
մազըլըգաա միւթմաշտալար, օլ
պիլէն նէ գատար չարըլը տաթի կի-
օրանսէ, հիսսիեաթը վաթմարէրիլէ
րանէտէն մատուտ օմմարըյա, օ-
էֆքեարըն էննէպիլէր թարափընտա
բէտա վէ թահզիր իտիլմէսի, աշը-

տան աշխրհա հագող պաշտօնը տըր մէջ մէջ
քեզին էճնէ պիտ յաւանայէ ի բնութի կիրով
սինէ մուխալիքէ թ իտէն է Ֆիքը տըրը
վիճու տըր, մէջտէրէ նային է մամուտէ ու
տէ նաղար իտիլմէ սինտէն վէ պ
պապտէ միգ տարը քիֆտէնտէ ինէ
րուպէ, միւթ ապա վէ տիգ գալ թ օլմա
մասընտան նէլէթ ի թ մէքտէ տիւր : Լա
քին մատտէ՝ նաղարիտաթ ալէ մինտէ
չըգըլ պտա : ֆիլիլիտաթ տալինէ սին
միւհալիքինտէ, պէհէ մէհալ մէլ զքիւր
կնահոտտ կէօրուինէլ զայլ մէլ պէ
թարաֆ օլմադը տըր : Պէյլէ օլմա
սընըն էն պիւեիւք սէպէ պլէրինտէ
պիլրի, մէտընիէնթ զուլվէթ ի բնութի
իտարէ իտէն ալլու տիւրաեթ ի
մուխալիք էֆքընարտա օլմասը օլու
իշպու ալլու տարանէթ ին թէնտիլ
մանէ վիտարըն՝ պիլրիքտէ կէթ ի թ ի
թիտարըն պիւեիւք իւրիւկէ իւրէ, հէ
կիւնա էֆքընարը պաթըլէն ողաշ
իծրայէ հիւքթ իտիլէնէկի տէրքեա
տըր :

— Բրեզզերին տաննադուր իրեն հասարակ
բերվողը, Գալզան տեղեն խանութա
նընտան օլուպ, վեքերայթիթիտե պու
լունիու օլան րենեպ բաշաեա թեֆ
վիզ:

Վան վիլանէթի տախլիլնտէ վաղը
Պարկիլի գաղաթը դայմագամըդը
Մալաղէրտ դայմագամը էսպագ իս
Էնտէր պէյէ թէվճիհ պոյյուրմու
տուր :

— Բարխա չէ՛հրինտէ տախի գ օլէրա
լլլէթի տէ՛հչէթմնմալի զուհուր օ
լարադ, վէ՛հթիեաթըն կհւն պէ կհւն
թէզպախւտ իթ մեւննէ նէզարէն, զա
րաաէնիդտէ ի՛նձիեաթ զարանթ ինա
ալ զաթընտա օլաւն մա՛հձիլաւնէ կէ,
նէնլէն հազգլարլաւաւ մէկվոր օլաւն
ն կիւն գարանթ ինա, թէ՛նէն ինի մա՛գ

սեռէն զայլըը քեամփի կէօրիւնտիւկիւն
տէն, յարնա, քէօսթէննէ, Թունա
վէ Օտնաստան վարիտ օլանլալ
հօկտ. 31, սէնէ 300 թարիխնաէ
թիթիպարէն, թամ 10 կիւն գարան
թինա իճրաւը, վէ զէվաղթօրօ միւ
վարանասթը հօղ զնաւան միւթթա
խրղ օլան 5 կիւն իճթիւաթ գարան
թիւաւընը տալիք քէմաքեան իպ
ղաւը խոտուպալլընա, մէճիսի ումու
ըը պըհիւեէտէ գարալ, վէրիլէրէք
հօկտը իճրա գըլընթ օլամդիւն, քէյ
թիպթէ ճիւմաթէնի մալիւմա օլամ
իւղրէ իլանա իպթիտար գըլընտը

— Բարիտէն հոկտ. 31 թարիխի
է սղրնան ըէսի թէլէկրաֆ տըր .

Տիւնքը կրն Ռարիստէ գ օլէր
կրէթինտէն 132 վոգուաթ զուհու
խտիպ , պոնւարըն 56սր ֆէվթ օլտու
ղու , վէ օլ կիւնիւ թույնտա 20
նանթտա 5 վէ Օրանտա 2 վոգուաթ
զուհուրա կէլտիկի պէհան օլուհուր

— Թագաւորն առ իյալ խաճն պէտք
էրին իշ թարգալարը միւշմանը թա-
միր ոլտուղունտան, էղծւոյն իշ տի-
վարարըն իւզէրէրէն թէճափտ իտի-
մ. ք իւզէ պէնտիւրին թալիւնէսին
ցոյթթ թ ոլտումագ տա իւն տէ, պի-
թարափտան եաղան եաղմուրար, չը-
գան ստարտան պիտան պէնտըր
առ իտալ իյնէտիւրէր ճիէթէն, ա-
մէրեանթը լաղըմէնէ պաղամագ միւս-
քին ոլտումագ տա իտիւ :

— Ղեկնախիլ րէլիս վէ աղասար միւս
թէնսն օլմադ իւզրէ, մէհաքիմ վ
մէհալուիս իտարէ աղա վէ քէթպէ
օլյլէ պիճիւնէ իտարէ մէմուրարը
նէն, աշար վէ բուսումնթ իլլի
նէնսն վէ ղէկալիլի ռօշրիւն մու
պահաաւընտան մէմնուլյէթի հազ
գընտա իրատէ, ի հազրէթի Բատի
շահի շէրէֆասաւը պոյրոլյմասը, ի
քէկփիւնէթ Մալիւն նէգարէթի նտէ
իմապ իտիւնէրէ իշար պուրոլյմու
տուր :

— Զարպիսանէ յի ամիրէտէ վողզո
յի մէրզի օրան սուի խթիմալաթ
մէսքիւքեթաթըն կէրք ք անար վէ կէ
րէք սուրէթի իմալինճէ օրմանըպ
քիւլիւշէ վէ եսխոս մէսքիւք օրա
կիւմիւլաթըր թէքքար իղան վէ իւմ
նիսպէթի մալիւմէ իւզրէ պիր միգ
տալլընըն դայպ օրմաը զարուրի օր
տուղունաան, սուի խթիմալաթըն
պու զայեաթը թմպիկիյեհնին միգ
տարը իւզրէրինէ հասըլ օրան շիւպհէ
լէրտէն իպարէթի օլտուղունու, վ
պէջպէ պիր իւլ իշին թահգըգաթի
իպթիմար օրննտուգտա, խտարթի
մէգքիւքիւնին ումուրը հիսապիեհէսին
ճէ տաթի պազըլ մէրթէպէ եօլուդ
լուզլար կէօրիւլմքը, գօմիսիւն
մախսուսըն, իշպու մուսմէլաթը հի
սապիեհէհնին աէ իսալհընա մէմուր ի
տիլաիկինին թէրճէմանը Հազըդաթ
եարքեօր :

— Բարխուէ գօլէրա գուհուրի իւ
զէրինէ, աէվէթի Ալիսէ իլէ Ավթարիս
հիւքըւմէթ ինին՝ Լսպապը հըֆդիէէ
նէ եօղտա իրաւէթ իտէհէքլէրի հազ
գընտա , Պապը Ալի իլէ Ղլիէննա սէ
ֆարէթի սէլիյէսի արապընտա մու
խապէրաթա պաղչանտղը մէրվ
տիր :

— Հայտ պ վախիտ ջէ մի բաշա հա
բէթ բէրինն մէրվի օրան սուր ի սոթ
մալաթընը թէ տագիդ իթ մէք իւղըն
Տախիլիեէ նէ դարէթ իննն օրան ալ
հէ յեէթի թէ ֆթ իշիեէ կէճտարմէ
գարաթ վիրտիկի բիվանէթ օլունու
եթր :

—Այ՛նձի՛թ էօր Օրիաննձալ գաղէթա
սընըն ըրիվաեթի՛նէն նէզարէն, պի
խալլի միւտտէթ տէն պէրու քէյֆու
օլան բօսիւս վէն էթէլէկիւսֆ նազըր
կիլլէթ էֆ նէնի ճազըթէթ ըրիմնի խա
թալլալլալլը պիր գաւ կիւնտէն պէ
րու քէսպիլիշ իտաւ տիլլէտիկիւնէն
տօգթօր Բէշկիւմպէնան, խօրաւան
ճեան վէ Չանպպօ տիլ միրալայ Ֆէր
տի պէյ, էֆ նէնտիլի միւշարիլէյ
էթէտալլի իլլին գ զնօթթօեա պաշլա
մրէյալ տրք ։

— Սիւնէ, լիջ դանալը նոյն թէ վսիւր խուստը, գանալ գուժանեաւոր թարու
Ֆընտան պէշ ալթը այ եվկէւ բարդ
բարչա միւթէն հաշիւալերէ իհալէ օ
լունարագ, մէկը ին իծրանէ գօնու
մուշ իտի, Գահալէ զաղէթ ապուրնը
խլիվանէթէրինէ նէզարին, պու ս
մէլեաթ' աճը սու կէտլէրինին պու
լունաուղու տօղուգ պուռուգ քիւ
մէթըր մետաֆէ խղէրինտէ իծրա
իքմայ օլունարագ, 22 քիւմէթը
արդինտէ պուլունան մահէլլէր 4
մէթըր արդինտէ գատար կէնիլլէթ
րիւլիւ, վէ չիմտիքի հալտէ, մէֆա
լին է վկէլլէրինտէ տահա սէրալէ

վէ թէ հիւքեսիգէն օրբադ ասէր յո
հարեքեթ իմ մէկէ պաշլարիչ տոր
— Գուկարիսման իմարեթի եւ
զընտա չըմէնարճերէրէր տայիլ մէն
լիսի ումուսինէ պիւր լայիհատու իմ
խտեճէք, վէ պու լայիհա թաճէ
թէ հէքքիւրէ ալընաճագ իմիշ, Եէք
քիւր լայիհատա Օմանը չըմէնարճիւ
լէրիլէ Գուկարիսման չըմէնարճիւ
լէրիւն պիւրլէտիւրէճէք օլան վագա
լիւ խաթը ընտան իպարիթ օլան պագ
չըմէնարճիւն ուղուշուդու 40 քիւլ

լեծ քառան իպարէթ՝ օլտուղու հա-
 տէ, էւրփ ինչաւոր Պուլլարիման իւս-
 զինէօի իչին մէսարիֆի, քէսիբէ յի մու-
 ճիպ օլտուր գօրգուսուլլա, Պուկա-
 րիսթան իմարէթ ինին շիստիսէ դա-
 տար պու իշտէ հէօսթէրտիկի իհ-
 մայէ ինպէպիս, սահհիհ արաբան պա-
 ղը վիլէննա դաղէթալարը, չըմէննա
 ֆէրէրին իլթիսագընտան ոսնրա
 Ալմանիս վէ Ելիսիբիս մայմաընը
 բէք վիստատէ բէվաճ պուլաճաղը, վ-
 պու ճիհէթլէ էմթաալլ տաթիլիսէնի
 բարա իթմէհէճէկի միւլահաղապըն
 տան իլէրի կէլտիլիս, ֆազաթը հէ-
 հալտէ Պուկարիման իմարէթի, իշ-
 ֆար թէհհիւտէ մէճպուր օլուպ, պ-
 կիպի միւլահաղաթըն ազգէ իթմէհէ
 ճէկի ըշչինտէ պուլուխարագ, Պուկ-
 կարիսթան իմարէթ ինին պէհէմհա-
 Սըրսիլիման իմարէթի կիպի պու խու-
 սուտաըրի թէհհիւտաթընը պիտ ա-
 լէվէլ մէվգըր իմարաեէ վազ խոիպ
 միւլաթէ ֆիտ օլմանա չալըլմաընը
 թմաթիսէ իտիսօրլար,

— Իտարեյի Մախուռնէնի տունը
կիւն Թրապիզոնա հարեքէթ իտէ
բօլմապը 2600 նէֆէր իսթիպտա
տաքիրի Շահանէ մէմէքէթէրի
ճանկայնէ ուլփ զէ իզամպուրու
մուշ տուր :

նախագահական անդամակի թիվ 101-ով
նախագահական անդամակի թիվ 101-ով

001100 0000000

Տալաթ 14 հոյ
մ. տիւնն առչաւ դառ.

ՊԵՂԵՐ ՊԻԼԵԹԻՆ ՖԻԵԱԹԸ ՊԻՐ ՖՐԱՆԳ

SLR

Երմիայի Դատար տիկէր հիշ պիր բի
Եանդօ, արու դատար տիկէր Ե. Բաբայան

ከዚህ በፊት ሲባል ነበር፡፡

ከዚህ በፊት ሲባል ነበር፡፡

տէ՛ֆա՛ օլա՛րադ պէ՛օյլէ՛ պի՛ր մուհիւմ՝ բիյան.

Ֆրանսա բարյալմէն թող, պունտան պէտք

ԸՆԲԻԵԱՆՈՂՈՂԱՐԸՆ 30,000 ՓՐԱՆՈՂ ՍԷՐՄԱ

Եկյի թէ՛ ճաժուղ ի թմէ՛մ լէրինի եագընտա
 Գարարաւորոս՝ Գարա՛ւ Գրո՛ւ Գրի՛թ Գր. Գր.

ԲԻՍՄԱԷ՝ Սանայի Սեբայեանոս քահանայո՞ւ միււտի-

րի Մ. Հանրի Այլէնէլին Էմբրինէ կէօնաւէ-

տա-քօսթ լարա մուգապիսի կիթա օրս

նաճագ տըր :

(Օրման վէ մատէն մէճլիսինտէն)

1 ԹԲԶՐԻՆԻ սառնի սէնէ 300

1. Մարդօ Վիսքօնթի էրմէնիճէ 10

- Զիեառէ ալանլար իշին ֆիյաթնա
ի.քրամ՝ տախի օլունահաղը պէեան օ.
լունուր :

4 Նույեմբերին 1 ինճի Բէնյէնպիհ կիւնիւնտէն 1

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА» | МОСКВА 1980

ԳԱՏՈՐ ԹԱՐԻԿԻ		ԳԱՏՈՐ ԲԵՌՑ ԹԱՐԻԿԻ	
Բաւար	Իննիւրնիւն Լաւար Գաւարնիւն	Բաւար	Իննիւրնիւն Լաւար
ԲԵՐԵՐԻՆԷ		ԲԵՐԵՐԻՆԷ	
ՍԹ. ՏԳ.		ՍԹ. ՏԳ.	
2 15	ՊԻԼԻԵՐ Առաւարտ Զէյպէլի Պուրկապ Գրնալը Բէռքրիւ.	—	—
2 50	Բէնտրեքէն Գարթալ Պէրյիւր ատա Զէյպէլի. Պուրկապ Գրնալը. Պ. Առաւարտ 2 50 տէ. — Պ Առաւարտ սապթ 8 45 տէ.	2 45 5 — 4 50 5 50	2 45 5 50 4 50 5 50
—		—	—
ԲԵՐԵՐԻՆԷ ԱՐԱՐ Գաւարնիւն		ԲԵՐԵՐԻՆԷ	
9 45	Գրնալը, Պուրկալ, Զէյպէլի Պ. Առաւ Գարթալ Բէնտրեք.	10 — 10 45	9 10 10 50
10 45	Գրնալը Պուրկապ Զէյպէլի Պ. Առաւ.	11 50 12 —	11 20 12 —
—		—	
Բաւար Իննիւրնիւն ԱՐԱՐ Գաւարնիւն		Բաւար Իննիւրնիւն	
ԲԵՐԵՐԻՆԷ		ԲԵՐԵՐԻՆԷ	
ՍԹ. ՏԳ.		ՍԹ. ՏԳ.	
2 50	Բէնտրեքէն Գարթալ Պ. Առաւ. Զէյ- պէլի. Պուրկապ Գրնալը.	2 50 3 50	2 50 3 50
7 45	Բէնտրեք, Գարթալ Պ. Առաւ, Զէյպէլի, Պուրկալ, Գրնալը. Պ. Առաւարտ սապթ 8 տէ	4 50 5 50 6 45	4 50 5 50 6 50
—		—	
ԲԵՐԵՐԻՆԷ ԱՐԱՐ Գաւարնիւն		ԲԵՐԵՐԻՆԷ	
5 45	Գաաբէրյ. Գրնալը Պուրկապ. Զէյ- պէլի. Պ. առաւ, Գարթալ, Բէնտրեք.	9 10 11 12	9 10 11 12
9 45	Գրնալը Պուրկապ Զէյպէլի Պ. Առաւ Գարթալ Բէնտրեք.		
11	Զէյպէլի, Պ. Առաւ.		

Իմ ԲՆԱՐԱՐԵԱՅԻՐ ԵՆՆԵԱԿԻՆԻՆԻ յԱՐԱՐԱՐ

ቅጥ ጊደታቸውን ለማግኘት ለሚችሉት ሰዎች

[illegible]

ՍԺ	ՏԳ.	
5	40	Իդմիտե՝ կիտեն
8	25	Էպպեյէ կիտեն
10	40	Բենտիեէ կիտեն
ՀԱՅՏԱՐ ՔԱՇՈՒՄԱՆ		
5	45	Բենտիքտեն կէլէն Գալթ
6	10	Ողիւստտեն կէլէն
9	15	Ողիւս Թէւստիւնթ [4]
14	20	Իդիւստտեն կէլէն

Հավատ շէտիտ լօտօս վէ Թիբի գար օլտուղու

կիւնլէր, սապահլայլն պիրինճի վաքօր սէֆէր
իճրա իթմէլիպ, եալընըզ իքինճի վաքօրուն պիր

Համալսարանի 10-րդ վեճի քաղաքական

Քեօբրիւ զէ իսկելէ Տէմուրլարը այնէն պիլէթ
առաւ. ահիւթ իւրոնէն ըստ աւամասորո ընկ. սիւն

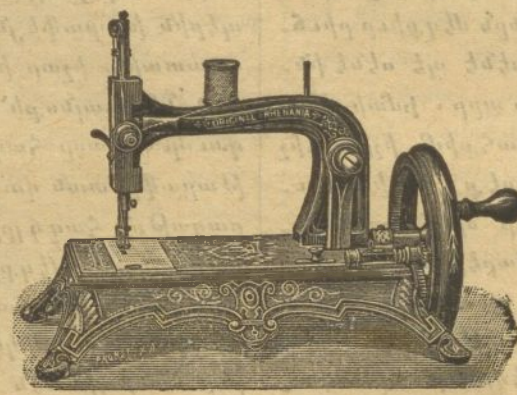
Ազգամլարը քեօբրիւտէն սաաթ 9 45տէ Ա.
 Գալարս մէ սաաթ 11 30 մէ 12տէ Գալար քեօ

Եթե ինչ-որ մեկը ցանկանում է իմանալ, թե ինչպես
հաջողությամբ կատարել այս աշխատանքը, ապա
հարկավոր է հետևել հետևյալ կանոններին:

Ժատա թէվագգուֆ թեճէկր կրպր, պորա վե
ֆուրթունա միւնասիպէթի իլէ պու սեֆէրլէ



ՕՍԳՕԲՆ ՆՈՍՄԼՇՀՈՒՐ ՍՄԷՐԻԳՈՆ ԶՕԳՐԳՍՍԸՆԸՆ, ԳԼԻՂՏՈՅ՝ ԳԻԶՄԷԼԵԼ



ՐԷՆԱՆԻԱ. (RHENANIA)

1870

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏԷՐԱՍԵԹ ԻԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ԵԷՆԻ-ԳԱՖՈՒ, ՏԱՎՈՒՏ-ԲԱՇԱ ՎԷ՝ ՍԱՄԱԹԻԱ ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐԸՆԱ ՈՒՂՐԱՄԱԳ ԻԻԶՐԷ

ՆՈՒ ԹԱՐԻՓԱՍՐ, 1884 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 20 ՄԷՆ ԻԹԻՍՎԱՐԷՆ ԵԷՆԻ ԷՄՐԷ ՄԷԼԻՆ.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ ՏԵՐՍԱՍՏԵԹ—ԲԻԻԶԻԻԲ—ԶԵՔՄԵՃԷ		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈԼԱՐԸ																				
		4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60
		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																				
Սթանպոլ	6 48	7 45	7 42	8 44	8 45	9 42	9 42	10 20	10 59	11 47	11 49	12 35	1 51	2 51	3 2	3 40	4 45	4 44	5 25	5 44	6 11	
Գուժ-գարու	6 28	7 27	7 55	8 25	8 54	9 25	9 55	10 50	10 49	11 28	12 —	1 6	1 42	2 41	3 15	3 51	4 26	4 53	5 54	5 54	6 22	
Եէնի-գարու	6 52	—	7 57	—	8 58	—	—	10 54	10 55	11 52	12 4	1 40	1 46	2 43	3 17	3 55	4 50	4 59	5 58	—	6 26	
Տալուտ-բաշա	6 55	—	8 —	—	—	—	—	10 57	10 56	11 55	12 7	1 45	1 49	2 48	3 20	3 58	4 55	—	5 41	—	6 29	
Սամաթիա	6 40	—	8 6	—	9 4	—	—	10 42	11 4	11 40	12 42	1 48	1 54	2 55	3 25	4 5	4 58	5 5	5 46	—	6 54	
Եէտի-գուլէ	6 45	7 41	8 42	8 55	9 40	9 51	10 4	10 46	11 4	11 45	12 15	1 21	1 59	2 58	3 28	4 9	4 41	5 10	5 49	6 4	6 59	
Մադրի-բէյ	6 56	8 —	8 24	—	9 22	—	—	10 58	—	11 58	—	—	2 11	3 9	—	4 21	—	5 22	—	6 16	6 50	
Այ-Սթէֆանո	—	8 14	8 54	—	9 52	—	—	11 8	—	12 9	—	—	2 21	—	—	4 51	—	5 52	—	6 28	—	
Քիւլիւք-Զէքմէճէ	—	8 25	—	—	—	—	—	—	—	12 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 57	—	

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ ԲԻԻԶԻԻԲ—ԶԵՔՄԵՃԷ—ՏԵՐՍԱՍՏԵԹ		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈԼԱՐԸ																				
		5	7	9	41	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	1
		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																				
Քիւլիւք-Զէքմէճէ	—	—	7 54	—	—	—	—	—	—	—	—	1 24	—	—	—	—	—	—	—	—	6 58	
Այ-Սթէֆանո	—	—	7 45	—	8 44	—	9 58	—	—	11 20	—	1 54	—	2 55	—	—	—	4 48	5 59	—	6 51	
Մադրի-բէյ	6 55	7 24	7 57	—	8 55	—	9 49	—	—	11 51	—	1 45	—	2 44	3 20	—	—	4 59	5 50	—	7 5	
Եէտի-գուլէ	6 46	7 57	8 11	8 58	9 9	9 57	10 2	10 42	11 12	11 44	12 48	1 58	2 25	2 57	3 55	4 8	4 46	5 44	6 4	6 58	7 26	
Սամաթիա	6 50	7 44	8 15	8 42	9 15	9 41	—	10 46	11 46	11 48	12 52	2 2	2 28	3 4	3 57	4 12	—	5 49	6 8	6 42	—	
Տալուտ-բաշա	6 53	7 46	—	8 47	—	9 46	—	10 21	11 21	11 35	12 37	—	2 55	3 6	3 42	4 17	—	5 24	6 15	6 47	—	
Եէնի-գարու	6 58	7 49	8 21	8 50	9 19	9 49	—	10 24	11 24	11 56	1 —	2 8	2 56	3 9	3 45	4 20	—	5 28	6 16	6 50	—	
Գուժ-գարու	7 5	7 54	8 26	8 55	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 4	1 5	2 42	2 41	3 14	3 50	4 25	4 56	5 55	6 21	6 54	7 40	
Սթանպոլ	7 12	8 5	8 55	9 4	9 55	10 5	10 20	10 58	11 58	12 40	1 14	2 21	2 50	3 25	3 59	4 54	5 5	5 42	6 50	7 5	7 50	

ՃՀԱՄԱՆԵԹԻ աղ օրան երև.քեր պիլա ֆարգ Հէր գաթարտա գապուլ օրունուր : Լաքին ՃՀԱՄԱՆԵԹԻԻ երև.քեր՝ Տէրսաատեթ իյէ Մազրի-քէջլ վէ եա ծնտան էօթէյէ իյյէեէն գաթարարտա

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻԻՏԻՐԻԵԷԷԹԻ